



BEKANNTMACHUNG MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE VON

Schneeräumdienst während des Winters 2026/2027

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSBEKUNDUNG:
16.09.2026, 12 Uhr

AVVISO INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DIRETTO DI

Servizio di sgombero neve durante l'inverno 2026/2027

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: 16.09.2026,
ore 12.00

Die vorliegende Markterhebung wird vom einzigen Projektverantwortlichen Dr. Sabine Grünbacher für die Gemeinde Sexten durchgeführt und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

Art. 1 Vergabegegenstand und Beschreibung der Leistung, Durchführungsart/Zeitplan

Die Verwaltung plant eine Markterhebung mit folgendem Gegenstand: *Schneeräumdienst während des Winters 2026/2027* durchzuführen, um unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz, die evtl. Interessierten/die Kartierung des Marktes zu erheben.

Die Ausschreibung wird aus organisatorischen Gründen in 5 Lose aufgeteilt und zwar:

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del progetto dott.ssa Sabine Grünbacher, per conto di Comune di Sesto ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Art. 1 Oggetto dell'affidamento e descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche

La presente Amministrazione intende espletare un'indagine di mercato, avente ad oggetto: *Servizio di sgombero neve durante l'inverno 2026/2027* finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati/ finalizzata ad una mappatura del mercato.

Die Ausschreibung wird aus organisatorischen Gründen in 5 Lose aufgeteilt und zwar:

Los 1 St. Veit (inkl. Parkplatz „Postwaldile“ und Kirchweg bis zum Beginn der Mitterbergstraße), Schmieden, Waldheim, Handwerkerzone Anderter,

(Mindestausrüstung: Gummibagger mit Pflug und Schaufel und Kleinfahrzeug mit Pflug und Schaufel für Gehsteige).

Los 2 Fraktion Moos (inkl. Recyclinghof) ,

(Mindestausrüstung: Gummibagger mit Pflug und Schaufel und Kleinfahrzeug mit Pflug und Schaufel für Gehsteige)

Los 3 Kinigerweg, Kiniger- und Tschurtschnerhöfe, Golserhöfe, Froneben, Troyer- und Kristlerhöfe, unterstützend: Kirchweg ab Dorfplatz sowie Mitterbergstraße bis zur Festung Mitterberg

Los 4 Mitterbergstraße bis zur Festung Mitterberg, Helmhanghütte, Fraktion Außerberg (Prünsterhof, Gattern), Golser, Loschta

Los 5 Lanerweg, Roggenweg und Watschingerweg,

Anmerkung: Die genaue Aufteilung der Lose kann im Zuge der Beschlussfassung und im Laufe des Winters im Bedarfsfall durch den zuständigen Referenten noch abgeändert werden.

Die Leistung besteht im Wesentlichen aus folgenden Tätigkeiten:

Gegenstand des Auftrages ist die Ausführung des Schneeräumungsdienstes teilweise inklusive des Streudienstes mit Salz und Schotter auf dem Straßennetz des Gemeindegebietes in Übereinstimmung mit den Vorgaben laut Art. 4, Absatz 1 Buchstabe a) des Gesetzeserlasses 285/92 „Neue Straßenverkehrsordnung“ mit Änderungen und Ergänzungen. Die Dienstleistung, wird in verschiedenen Losen ausgeschrieben; wird der Auftrag für mehrere Lose übernommen, muss die Dienstleistung in den verschiedenen Zonen zeitgleich erfolgen.

Das Schneeräumen besteht darin, die Schneemassen, die die Fahrbahn der Straßen im Gemeindegebiet (einschließlich der Schnittpunkte der Straßenkreuzungen) bedeckt, mit geeigneten

Lotto 1 Frazione San Vito (inkl. parcheggio „Postwaldile“ e la via della Chiesa fino all'inizio della via monte di mezzo), via Kirch Ferrara, Waldheim e Zona Artigianale Anderter,

(Attrezzatura minima: pala gommata aratra e veicolo di piccola dimensione con pala aratra per i marciapiedi).

Lotto 2 Frazione di Moso (incl. centro di riciclaggio),

(Attrezzatura minima: pala gommata aratra e veicolo di piccola dimensione con pala aratra per i marciapiedi).

Lotto 3 Via Kiniger, masi Kiniger e Tschurtschner, masi Golser, Froneben, masi Troyer e Kristler, in supporto: la via della Chiesa dalla piazza del paese e via monte di mezzo fino alla fortezza monte di mezzo

Lotto 4 Via via monte di mezzo fino alla fortezza via monte di mezzo, Helmhanghütte, frazione Außerberg (masi Prünster, Gattern), Golser, Loschta

Lotto 5 Via Laner, via Roggen e Via Watschinger,

Nota: La suddivisione esatta dei lotti può essere modificata, se necessario, dal referente competente nel corso dell'inverno e in sede di deliberazione.

La prestazione consiste sostanzialmente nelle seguenti attività:

L'appalto ha per oggetto l'esecuzione del servizio di sgombero neve e in parte dello spargimento della ghiaia e sale lungo la rete viaria del territorio comunale, in conformità a quanto disposto dall'art. 14 comma 1 lettera a) del D.Lgs. 285/92 "Nuovo codice della strada" e s.m.i. Il servizio è oggetto di diversi lotti; se l'appalto viene aggiudicato per più lotti, il servizio deve essere fornito contemporaneamente nelle diverse zone.

I lavori di sgombero neve consistono nella movimentazione della massa di neve che ricopre la carreggiata delle strade del territorio comunale (compreso le inserzioni degli incroci stradali)

Schneeräumfahrzeugen zu bewegen, um die Fahrbahn zu räumen und damit die Durchfahrt für Fahrzeuge zu ermöglichen. Zu den Arbeiten gehören auch das Entfernen von zurückgebliebenen Eisplatten und die Erweiterung auf Höhe der öffentlichen Seitenzugänge;

Die Maßnahme zur Verhinderung von Straßenglätte durch Streuen von Salz und/oder Splitt immer dann, wenn Glättegefahr die Fahrbahn rutschig macht, wobei die Lieferung des Streuguts zu Lasten der Gemeinde Sexten erfolgt; Die Arbeiten zur Schneeräumung und zur Verhinderung von Straßenglätte müssen gleichzeitig ausgeführt werden;

Die oben genannte Dienstleistung muss mit geeigneten, zugelassenen Fahrzeugen und in Übereinstimmung mit den Sicherheitsmaßnahmen erfolgen, das eingesetzte Personal muss in Einhaltung der geltenden Vorschriften zur Versicherung, Vorsorge, Sicherheit gemäß den geltenden nationalen Verträgen angestellt sein. Die im vorliegenden Leistungsverzeichnis vorgesehenen Tätigkeiten sind als öffentliche Dienstleistung zu verstehen, darauf folgt, dass eine mögliche ungerechtfertigte Unterbrechung für den Auftragnehmer eine „Unterbrechung einer öffentlichen Dienstleistung“ mit allen vom Gesetz vorgesehenen Folgen darstellt. Um eine bessere und pünktliche Kontrolle der Dienstleistung während der Schneefälle und/oder bei Straßenglätte zu garantieren behält sich die Gemeindeverwaltung das Recht vor die Auftragnehmer mit speziellen GPS-Geräten auszustatten, die in jedem Fahrzeug, das die Dienstleistung ausführt, zu installieren sind. Die Kontrolle des Territoriums erfolgt über eine Internetverbindung (mit speziellem Passwort) von jedem Arbeitsplatz, der von dem für die Dienstleistung Verantwortlichen freigegeben wurde. Weiters muss wöchentlich ein Arbeitsbericht in der Gemeinde oder beim zuständigen Referenten abgegeben werden, um eine Kontrolle der Dienstleistung während der Schneefälle und/oder bei Straßenglätte zu garantieren. Die Gemeinde Sexten hält sich das unanfechtbare Recht vor, die von der Dienstleistung betroffenen Bereiche nach eigenem Ermessen zu vergrößern oder zu verkleinern und /oder die Dienstleistungen mit anderen Anbietern oder eigenen Einsatzkräften zu ergänzen, falls die Wetterbedingungen nicht einen Einsatz auf dem gesamten zugewiesenen Territorium unerlässlich machen. Mit den anderen Anbietern wird getrennt verhandelt und die gegenständlichen besonderen Vertragsbedingungen und Dienstleistungen dehnen sich auf diese aus.

mediante idonei veicoli spartineve, al fine di liberare la carreggiata stessa e consentire il transito dei veicoli. Sono compresi anche i lavori di rimozione di lastre di ghiaccio residue e gli allargamenti in corrispondenza degli accessi alterali pubblici;

Il trattamento antighiaccio preventivo mediante lo spargimento di sale e/o ghiaia ogni qualvolta il rischio di gelate renda sdruciolevole il piano carrabile, con fornitura del materiale antigelo a carico del Comune di Sesto;

I lavori di sgombero neve e trattamento ghiaccio devono poter essere svolti contemporaneamente,

Il servizio di cui sopra deve essere reso con mezzi idonei, omologati, a norma con le misure di sicurezza ed avvalendosi di personale in regola con le vigenti normative di previdenza, assistenza, sicurezza, secondo i contratti nazionali vigenti. Le attività previste dal presente capitolato sono da intendersi come servizio pubblico, ne consegue che l'eventuale interruzione non giustificata costituisce per l'appaltatore "interruzione di pubblico servizio" con tutte le conseguenze di legge. Al fine di garantire un maggiore e puntuale controllo del servizio di cui trattasi durante le nevicate e/o gelate, l'amministrazione comunale si riserva la facoltà di dotare l'appaltatore di apposita strumentazione GPS da installare su ciascun automezzo che effettuerà il servizio. Il controllo del territorio avverrà tramite collegamento internet (con apposita password) da qualsiasi postazione abilitata da parte dei responsabili del servizio. Inoltre per garantire il monitoraggio del servizio durante le nevicate e/o le strade ghiacciate, è necessario presentare al Comune o al referente responsabile un rapporto di lavoro settimanale. Il Comune di Sesto si riserva l'insindacabile facoltà di modificare in aumento ovvero in diminuzione l'estensione delle aree interessate dal servizio e/o di integrare con altri fornitori o in proprio le prestazioni di servizio, qualora le condizioni meteorologiche non rendessero indispensabile l'intervento su tutto il territorio assegnato. Le trattative vengono condotte separatamente con gli altri fornitori e le condizioni contrattuali speciali e i servizi in questione vengono estesi a loro. In caso di copiose nevicate o condizioni climatiche estremamente il Comune di Sesto si riserva la facoltà di richiedere prestazioni per l'asporto della neve/ghiaccio.

Bei starken Schneefällen oder bei extrem schlechten Wetterbedingungen behält sich die Gemeinde Sexten das Recht vor, Leistungen für das Entfernen von Schnee/Eis anzufordern.

Folgende Fälle können dazu führen, dass eine Pönale verhängt wird:

1. Unerreichbarkeit des Auftragnehmers oder nicht erfolgte Ausfahrt: 2.000,00 € (zweitausend Euro)
2. Verspätung bei der Erbringung der Dienstleistung hinsichtlich der festgelegten Zeiten oder hinsichtlich der, auch telefonisch erfolgten Aufforderung des Bereitschaftsdienstes: einmalige Verwaltungsstrafe von 500,00 € (fünfhundert Euro) für jedes einzelne Fahrzeug für die erste Stunde, 30,00 €/Minute (dreißig Euro/Minute) Verspätung ab der zweiten Stunde;
3. Verspätung bei der Mitteilung über erfolgte Personen- oder Sachschäden oder Schäden an Tieren infolge der Erbringung der Dienstleistung: Vertragsstrafe in Höhe von 1 Promille der Vertragssumme für jeden Verspätungstag bei Verspätung von mehr als einem Tag einschließlich des ersten bis zu einer Grenze von 10% der Vertragssumme. Kosten die der Gemeinde Sexten eventuell für die Ausführung der nicht durchgeführten oder nicht einwandfrei ausgeführten Arbeiten entstehen könnten, werden von der zustehenden Summe abgezogen und einbehalten. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung des Punktes 1 als „schwerwiegende Verletzung“ gilt und einen Grund für die Auflösung des Vertrages darstellen kann.

Aktivierungsmodalitäten und Ausführung der Dienstleistung:

Die Leistungen müssen während der gesamten Winterzeit garantiert sein. Die Dienstleistung muss bei jedem Wetter zu jeder Uhrzeit (24 Stunden am Tag) auch an oder vor Feiertagen ohne Ausnahme während der gesamten Geltungsdauer des Vertrages ausgeführt werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, seine Erreichbarkeit rund um die Uhr sowie während der Durchführung der vorgesehenen Leistungen über eine einzige Mobilfunknummer sicherzustellen, die er der Gemeinde Sexten und den Mitarbeitern des Bauhofes entsprechend mitteilen muss. Der Dienst muss umgehend durchgeführt werden und jedenfalls während des Schneefalls um die Befahrbarkeit und Begehrbarkeit der Straße und evtl. Gehsteige zu gewährleisten.

Bei Bedarf muss der Auftragnehmer mit dem vom diensthabenden Verantwortlichen der Schneeräumung angeforderten Fahrzeugen,

I seguenti casi possono comportare l'applicazione di una penale:

1. ritardo nell'esecuzione del servizio in parte dell'Appaltatore mancata uscita € 2.000,00 (duemila Euro);
2. ritardo nell'esecuzione del servizio, rispetto ai tempi stabiliti nel bando e nel presente capitolato o rispetto alle richieste, anche telefoniche, del Reperibile Servizio: penale una tantum di € 500,00 (cinquecento euro), per singolo automezzo, per la prima ora e € 30,00/minuto (trenta Euro/minuto) di ritardo dalla seconda ora;
3. ritardo nella comunicazione di avvenuto danno a persone, cose o animali a seguito dell'espletamento del servizio: penale pari all'1 per mille dell'importo contrattuale per ogni giorno di ritardo per ritardi superiori ad un giorno compreso il primo, entro il limite del 10% dell'importo contrattuale, Eventuali spese che il Comune di Sesto dovesse sostenere per l'esecuzione dei lavori non eseguiti o realizzati non correttamente saranno detratte dall'importo dovuto e trattenute. Si specifica che l'infrazione di punto 1 viene considerata "grave infrazione" e può essere causa di decadenza del contratto.

Modalità di attivazione e svolgimento del servizio

I servizi di cui all'art. 4 devono essere garantiti per tutto il periodo invernale, come tutti gli altri servizi. Il servizio deve essere eseguito in qualsiasi condizioni meteorologiche e in qualsiasi momento (24 ore su 24), compresi i giorni festivi o prefestivi, senza eccezioni, per tutta la durata del contratto. L'appaltatore è tenuto a garantire la propria reperibilità 24 ore su 24 durante lo svolgimento delle prestazioni previste, mediante un unico numero di telefono cellulare che dovrà comunicare al Comune di Sesto e ai dipendenti del cantiere comunale.

Il servizio deve essere immediato ed avere inizio durante le precipitazioni nevose al fine di garantire la transitabilità dei pedoni e dei veicoli su strada ed eventuali marciapiedi.

Se necessario, l'appaltatore deve essere presente nella zona con i mezzi, le attrezzature e il personale richiesti dal responsabile dello

Ausrüstung und Personal innerhalb vom max. 60 Minuten ab dem Anruf in der Zone tätig sein. Weiters ist nach Anweisung des Verantwortlichen für Straßeninstandhaltung der Abtransport der Schneemassen durchzuführen.

Ab einer Schneehöhe von 5 Zentimeter muss der Auftragnehmer auf Eigeninitiative die Schneeräumung beginnen.

Der Dienst muss auf allen, dem Los zugewiesenen Straßenabschnitten, Wegen und Plätzen erfolgen.

Maschinelles oder manuelles Schotter- und Salzstreuen (der Schotter und das Salz werden von der Gemeinde zur Verfügung gestellt) muss sparsam verwendet werden.

Die notwendigen Maschinen für die Schneeräumung und die Streuung der Straßen müssen innerhalb des Gemeindegebietes und maximal innerhalb 5 km Entfernung von der zu räumenden Zone geparkt bzw. abgestellt werden. Der Schnee muss in der Regel über die halbe Breite der Straßenfläche für die Hinfahrt und über die andere Hälfte auf der Rückfahrt geräumt werden. Dies ist bei anhaltendem Schneefall so lange zu wiederholen, bis die Straßenfläche schneefrei ist und auf jeden Fall gemäß den Vorgaben des diensthabenden Verantwortlichen der Schneeräumung.

Im Hinblick auf das Ausstreuen von Material gegen Straßenglätte muss die Dienstleistung vom Auftragnehmer unverzüglich, pünktlich, routiniert und schnell ausgeführt werden, sodass eine gleichmäßige Verteilung auf der gesamten Straßenbreite oder den vorgesehenen Flächen gewährleistet ist, und zwar sowohl vorsorglich zu Verhinderung von Eisbildung auf dem Straßenbelag als auch im Anschluss an die Räumung. Es wird darauf hingewiesen, dass die Durchfahrt des Fahrzeuges und des Schneepfluges sichtbar sein muss, d.h. die Straßenfläche darf keine Schneedecke und Eis aufweisen.

Der Auftragnehmer haftet für Schäden. Die Schneeräumung muss so erfolgen, dass die Fahrbahn auf einer möglichst großen Breite befahrbar bleibt und keine Schäden am Straßenbelag im Allgemeinen, an Schachtdeckeln, Einlaufschächten, Bürgersteigen, Leitplanken, Einzäunungen oder anderen vorhandenen Strukturen verursacht werden. Grundsätzlich ist darauf zu achten, dass der Fußgängerdurchgang nicht behindert oder die vertikale Beschilderung beschädigt wird.

Es obliegt dem Auftragnehmer in einer vorsorglichen Erkundung der zugewiesenen Zone nach eventuellen Gefahrensituationen zu suchen, sowie nach Baustellen, möglichen

sgombero neve in servizio entro un massimo di 60 minuti dalla chiamata. Inoltre, la neve deve essere rimossa secondo le istruzioni del responsabile della manutenzione stradale.

A partire da un'altezza di neve di 5 centimetri, l'appaltatore deve iniziare a sgomberare la neve di propria iniziativa.

Il servizio deve essere svolto su tutti i tratti di strada, sentieri e piazze assegnati al lotto.

Lo spargimento di ghiaia e sale a mano o con l'ausilio di mezzi meccanici (la ghiaia e il sale vengono acquistati e messi a disposizione dall'Amministrazione comunale) devono essere utilizzati con parsimonia.

I mezzi necessari per lo sgombero neve lo spargimento delle strade devono essere parcheggiati e depositati nel territorio comunale ad una distanza massima di 5 km dalla zona di intervento.

Lo sgombero neve deve essere eseguito, di norma, per metà larghezza della sede stradale in andata e per l'altra metà in ritorno, operazione da ripetersi con l permanere delle nevicate, fino a che il piano viabile risulti completamente liberato dalla neve, e comunque secondo le prescrizioni del responsabile del Servizio neve di turno.

Per quanto riguarda il servizio di spargimento di materiale antighiaccio, il servizio dovrà essere effettuato, dall'Appaltatore senza indugio, con puntualità perizia e tempestività in modo da assicurare una distribuzione uniforme per tutta la larghezza di strada o dell'area pubblica prevista, sia in forma preventiva per impedire la formazione di ghiaccio sul manto stradale, sia nella fase successiva allo sgombero. Si precisa che deve essere evidente il passaggio del mezzo e dalla lama spartineve ovvero la sede stradale dovrà essere priva di coltre nevosa e ghiaccio. L'appaltatore è responsabile dei danni. Lo sgombero neve deve avvenire con l'avvertenza di garantire la più ampia larghezza transitabile della carreggiata e senza produrre danni alle pavimentazioni stradali in genere, a chiusini, caditoie, ai marciapiedi, ai guard-rail, recinzioni o altre strutture esistenti. Di norma, la neve sgomberata non dovrà essere ammassata nelle aiuole, e si dovrà porre particolare attenzione a non ostacolare il passaggio dei pedonali o danneggiare la segnaletica verticale.

Spetta l'appaltatore, previa ricognizione preventiva della zona assegnata, individuare situazioni di pericolo, cantieri, eventuali danni esistenti di cui si consiglia la segnalazione mediante documentazione fotografica al Comune di Sesto), o altre anomalie che potrebbero rallentare o impedire il servizio di sgombero neve e ghiaccio. Tali criticità dovranno essere segnalate ai propri operatori ed al responsabile

Vorschädigungen (für die es sich empfiehlt, diese fotografisch zu dokumentieren und der Gemeinde Sexten zukommen zu lassen) oder anderen Problemstellungen, die die Schneeräumung und Glättebekämpfung verzögern oder behindern könnten. Das eigene Personal und der diensthabende Verantwortliche für die Schneeräumung sind auf diese kritischen Punkte hinzuweisen.

Die Route kann nach eigenem Ermessen des Verantwortlichen für die Schneeräumung auch während der Ausführung der Dienstleistung geändert werden. Falls der Auftragnehmer bei der Ausführung der Arbeiten auf umgestürzte Bäume oder abgeschlagene Äste trifft, die die Fahrbahn teilweise oder ganz versperren, muss er dafür sorgen, dass das Hindernis beseitigt wird, und den Dienst wieder aufnehmen. Sollte dies nicht möglich sein, muss er dies unverzüglich dem Verantwortlichen für die Schneeräumung melden. Gleichmaßen ist jedes andere Hindernis, das die ordnungsgemäße Ausführung des Dienstes verhindern sollte, unverzüglich zu melden.

Im gesamten Gemeindegebiet sind auf Initiative und Kosten des Auftragnehmers geeignete Schneeablagerungsplätze zu suchen. Verschmutzter Schnee von der Schneeräumung sollte soweit als möglich nur auf geeigneten Plätzen außerhalb der Ufer- und Schutzstreifen von Oberflächengewässern deponiert werden.

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, alle bei der Dienststelle eingesetzten Fahrzeuge mit elektronischen Kontrollsystemen (GPS-Ortungsgeräten), falls von der Gemeinde Sexten zur Verfügung gestellt, auszurüsten. Es obliegt dem Auftragnehmer, den Ein- und Ausbau sowie die einwandfreie Funktionstüchtigkeit der oben genannten elektronischen Kontrollsysteme über die gesamte Dauer der Dienstleistung zu gewährleisten. Falls der Auftragnehmer eine Störung auch nur eines der gestellten Ortungsgeräte feststellt, muss er dies sofort der Gemeinde Sexten mitteilen und das Gerät so schnell wie möglich austauschen;

Eventuell verursachte Schäden an Infrastrukturen der Gemeinde (Straßenbelag, Gehsteige, Randsteine, Hydranten Bäume etc.) sowie an privaten Infrastrukturen und Gütern (Umgrenzungsmauern, Einzäunungen, Fahrzeuge ect.) sind dem Verantwortlichen für die Schneeräumung unverzüglich per Telefon sowie (innerhalb einer Frist von 24 Stunden) per E-Mail an info@sexten.eu zu melden.

Der Auftragnehmer hat auf Wunsch der Gemeindeverwaltung eine bestimmte Anzahl von

del servizio neve di turno. Il percorso potrà essere modificato ad insindacabile giudizio del responsabile del sgombero neve anche durante lo svolgimento del servizio stesso. Nel caso in cui durante il servizio di sgombero neve l'appaltatore dovesse incontrare piante o rami che ostruiscano in tutto o in parte la carreggiata, dovrà attivarsi per rimuovere l'ostacolo e riprendere il servizio, ovvero, nel caso in cui ciò non sia possibile, segnalare immediatamente la cosa al responsabile del servizio sgombero neve. Analoga tempestiva segnalazione è dovuta nel caso di qualsiasi altro impedimento che non dovesse consentire il regolare svolgimento del servizio.

L'appaltatore deve a iniziativa e spesa propria cercare dei posti adatti per i depositi della neve. La neve contaminata proveniente dallo sgombero neve deve essere depositata, per quanto possibile solo in luoghi idonei al di fuori della sponde e delle fasce protettive delle acque superficiali

Sarà obbligatorio per l'appaltatore dotare tutti i mezzi impiegati nel servizio di sistemi di controllo elettronici (localizzatori GPS) ove forniti dal Comune di Sesto ai sensi dell'art. 4. Sarà onere dell'appaltatore assicurare il montaggio, lo smontaggio e la corretta funzionalità dei sistemi di controllo elettronici di cui sopra per l'intera durata del servizio. Nel caso in cui l'appaltatore verificasse il mal funzionamento anche di uno solo dei localizzatori in dotazione ne dovrà dare immediatamente comunicazione al Comune di Sesto e provveder alla sua sostituzione nel minor tempo possibile;

Eventuali danni provocati su infrastrutture comunali (pavimentazione, marciapiedi, cordoli, idranti, alberate, ecc.) nonché su infrastrutture e beni privati (muri di cinta, recinzioni, autovetture, ecc.) dovranno essere immediatamente segnalati telefonicamente al responsabile del servizio di sgombero neve, e tempestivamente (entro il termine di 24 ore) a mezzo E-Mail all'indirizzo info@sesto.eu.

L'appaltatore, su richiesta del Comune, fornirà un numero di lavoratori per eseguire vari servizi di lavoro manuale.

Se la neve viene ammassata, questa deve essere rimossa il più presto possibile.

È vietato liberare strade e piazze private della neve a spesa del comune. Se viene lavorato per privati, questo fatto deve essere documentato sulle bolle di consegna.

Arbeitern, die verschiedene Leitungen in Handarbeit erbringen, zur Verfügung zu stellen.

Falls der Schnee zu Haufen zusammengeschoben wird, müssen diese so bald als möglich abtransportiert werden.

Private Straßen und Plätze dürfen auf keinen Fall auf Rechnung der Gemeinde geräumt werden.

Wenn für Privatpersonen geräumt wird, dann muss dies auf den Lieferscheinen der Gemeinde ersichtlich und in Abzug gebracht werden.

Spezifikation für Fahrzeuge und Ausrüstung:

Alle eingesetzten Fahrzeuge müssen für die Ausführung der Dienstleistung den Vorgaben der Neuen Straßenverkehrsordnung entsprechen. Wir weisen darauf hin, dass laut StVO (Art. 10) der Schneepflug als Sondertransport eingestuft wird und deshalb die Schneeräumungsfahrzeuge eine entsprechende Fahrbewilligung von Seiten der Autonomen Provinz Bozen benötigen.

Die Fahrzeuge müssen mit der für die Schneeräumung erforderlichen und gesetzlich zugelassenen Ausrüstung (Schilder, Salzstreuer) ausgestattet sein und alle von der Neuen Straßenverkehrsordnung vorgegebenen Vorgaben einhalten. Der Auftragnehmer muss außerdem die Schare und Schilder in all ihren Teilen sowohl vor Beginn als auch während der Arbeiten auf Verschleiß überprüfen und bei Nichteignung und Verschleiß ersetzen; dementsprechend müssen auch für die übrigen mechanischen Teile Ersatzteile bereit gehalten werden, wobei der Auftragnehmer für mögliche Schäden oder Mängel diesbezüglich haftet. Der Auftragnehmer listet der Gemeinde eine umfassende Garantie zur tatsächlichen Effizienz der im Ausschreibungsangebot angegebenen Fahrzeuge und verpflichtet sich zum sofortigen Austausch gegen andere gleichwertige Fahrzeuge im Fall eines Defekts oder Unfalls auch während der Ausführung der Dienstleistung in der zugewiesenen Zone. Wird ein Fahrzeug ausgetauscht, ist die Gemeinde Sexten unverzüglich schriftlich darüber zu informieren. Sie wird auf der Grundlage des vorgeschlagenen Fahrzeuges nach eigenem Ermessen entscheiden, ob sie dies akzeptiert oder ablehnt.

Personal und Erreichbarkeit

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, seine Erreichbarkeit rund um die Uhr für die gesamte Winterzeit einschließlich an und vor Feiertagen ohne Ausnahme sowie während der Ausführung

Specifiche su mezzi ed attrezzature:

Tutti i mezzi utilizzati devono essere rispondenti a quanto previsto dal Nuovo Codice della Strada per l'effettuazione del servizio sgombero neve, nonché per le norme della loro circolazione.

Vorremmo fare notare che secondo il Codice della Strada (art. 10) lo spazzaneve è classificato come un trasporto speciale e quindi i veicoli per la rimozione della neve richiedono un corrispondente permesso di guida della Provincia Autonoma di Bolzano.

I mezzi dovranno essere dotati dell'attrezzatura necessaria per lo sgombero neve, omologata ai sensi di legge (lame, spargisale), di tutti i dispositivi speciali di avvistamento ed individuazione delle sagome di ingombro previsti dal Nuovo Codice della Strada. L'appaltatore dovrà inoltre controllare, sia prima che durante il corso dei lavori, lo stato di usura dei coltelli, le lame, in ogni sua parte, sostituendoli nel caso di inadeguatezza ed usura; del pari dovrà essere tenuta a disposizione una scorta di ricambi per le rimanenti parti meccaniche, rimanendo l'appaltatore responsabile di eventuali danni o deficienze relative. L'appaltatore presta la più ampia garanzia al Comune sull'effettiva efficienza dei mezzi dichiarati in sede di gara impegnandosi alla loro tempestiva sostituzione con altri mezzi equivalenti nel caso di guasto o incidente anche durante l'espletamento del servizio nella zona assegnata. Al verificarsi della sostituzione di un mezzo dovrà essere immediatamente informato per scritto il Comune di Sesto il quale, sulla base del mezzo proposto, deciderà a suo insindacabile giudizio se accettarlo o meno; in caso positivo non si procederà alla determinazione di un eventuale nuovo prezzo.

Personale e reperibilità:

L'appaltatore è obbligato ad assicurare la propria reperibilità 24 ore su 24 per l'intero periodo invernale, giorni festivi e prefestivi inclusi, nessuno escluso, nonché quella durante lo svolgimento delle prestazioni previste, con un

der vorgesehenen Dienstleistungen mit einem Mobilfunktelefon zu gewährleisten, dessen Nummer er der Gemeinde Sexten auf geeignetem Weg mitteilt.

Vor Beginn der Wintersaison muss der Namen und die Kontaktdaten der Bezugsperson, welche für den Dienst verantwortlich ist, der Verwaltung übermittelt werden samt einer Liste der mit dem Winterdienst beauftragten Mitarbeiter, welche dauernd bzw. auch für nur zeitweilig den Dienst verrichten.

Lieferscheine/Arbeitsberichte

Der Auftragnehmer muss dem zuständigen Gemeindereferenten oder mittels E-Mail an die info@sexten.eu wöchentlich bzw. auf gemeinsame Vereinbarung monatlich die Lieferscheine samt einer Aufstellung der Einsatzstunden pro Tag und Fahrzeug übermitteln. Auf den Lieferscheinen/Arbeitsberichten ist die genaue Einsatzzeit anzugeben. Die nichterfolgte oder verspätete Vorlage bedingt, dass die geleisteten Stunden nicht vergütet werden;

Kosten, Pflichten und Haftung zu Lasten des Personals und des Auftragnehmers

Das Personal muss eine Fahrgenehmigung für spezielle Schneeräumfahrzeuge besitzen und den Verhaltenskodex der Gemeinde Sexten befolgen. Der Auftragnehmer muss sich verpflichten, auf seine Kosten bei der Ausführung der Dienstleistung alle erforderlichen Vorkehrungen und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um die Unversehrtheit des für die Dienstleistung zuständigen Personals und die Unversehrtheit der Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten, um Personen- und Sachschäden sowie Schäden an Tieren zu vermeiden. Dabei übernimmt er eine umfassende zivil- und strafrechtliche Haftung für Unfälle oder Schäden im Allgemeinen, von deren Haftung die Gemeinde Sexten und ihre Angestellten, dem Verantwortlichen für die Schneeräumung, die für die Überwachung, Assistenz und Leitung zuständigen Vorgesetzten sowie die Gemeinde Sexten und ihre Angestellten folglich umfassend befreit sind. Diese Streitfälle sowie jene, die sich aus Streitfällen mit Dritten wegen Schäden, Besetzung von Raum etc. ergeben, gehen dagegen ausschließlich und vollständig zu Lasten des auftragnehmenden Unternehmens. Auf keinen Fall hat der Auftragnehmer Anspruch auf Schadenersatz oder Vergütung seitens der Gemeinde Sexten. Zu Lasten des Auftragnehmers gehen außerdem die Personen- und Sachschäden, die durch nicht erfolgte oder verspätete Maßnahmen im Zusammenhang mit den Leistungen entstehen.

telefonisch, von dem der Auftragnehmer ein Mobilfunktelefon mit sich führen muss, das er während der Dienstleistung zu Verfügung hat, um eine telefonische Kommunikation mit dem Mobilfunktelefon zu gewährleisten, dessen Nummer er der Gemeinde Sexten auf geeignetem Weg mitteilt.

Prima dell'inizio della stagione invernale devono essere comunicati i dati di contatto della persona responsabile del servizio ed una lista del personale, il quale è stato incaricato anche solo a tempo determinato per il servizio di sgombrare neve.

Bolle di consegna /rapportini di lavoro

L'appaltatore deve consegnare settimanalmente ovvero in comune accordo mensilmente le bolle di consegna al responsabile assessore o tramite E-Mail all'indirizzo info@sesto.eu con tutte le ore suddivise sui mezzi di sgombero e giorno d'intervento. Sulle bolle di consegna /rapportini di lavoro deve essere indicata esattamente il tempo d'intervento. La mancata o tardiva presentazione comporta la mancata retribuzione delle ore lavorate;

Oneri, obblighi e responsabilità a carico del personale e dell'appaltatore:

Il personale dovrà essere abilitato alla guida di automezzi speciali per lo sgombero neve e rispettare il codice di comportamento del personale.

L'appaltatore dovrà impegnarsi ad adottare a sue spese, nell'espletamento del servizio tutti i provvedimenti e le cautele necessarie per garantire l'incolumità delle persone comunque addette al servizio e l'incolumità degli utenti della strada, onde evitare danni a cose, animali e persone, assumendo ogni più ampia responsabilità, sia civile che penale, nel caso di infortuni o di danni in genere dalla quale responsabilità rimangono quindi ampiamente sollevati il Comune di Sesto ed i suoi dipendenti, il responsabile del servizio di sgombrare neve, i preposti addetti alla sorveglianza, assistenza e direzione.

Tali controversie sono invece a totale ed esclusivo carico dell'impresa Appaltatrice come pure quelle derivanti da controversie con terzi per danni, occupazioni, ecc.. In nessun verso l'appaltatore avrà diritto di rivalsa o di compensi da parte del Comune di Sesto.

Si intendono a carico dell'appaltatore anche i danni provocati a persone o cose derivanti dai mancati o tardivi interventi inerenti alle prestazioni di cui all'art. 4 del presente Capitolato tecnico

L'appaltatore dichiara con la sola partecipazione, che di tutti gli oneri ed obblighi sopra specificati si è tenuto conto in sede di formulazione dell'offerta economica.

Der Auftragnehmer erklärt mit der Abgabe des Teilnahmegesuchs, dass bei der Erstellung des wirtschaftlichen Angebots alle oben aufgeführten Kosten und Pflichten berücksichtigt wurden.

Im Fall eines Unfalls muss der Auftragnehmer seiner eigenen Versicherung und dem Verantwortlichen für die Schneeräumung unverzüglich die verursachten Schäden an Sachen, Tieren und Personen melden und im Fall von Sachschäden auf eigene Kosten den Zustand der Örtlichkeit wieder herstellen. Der Auftragnehmer muss eine zivilrechtliche Haftpflichtversicherung gegenüber Unfällen von Verkehrsteilnehmer abschließen. Um die Pflicht zur Information und Koordination gemäß den Gesetzesartikeln in Bezug auf die Sicherheit am Arbeitsplatz und den Straßenverkehr im Zusammenhang mit der zu vergebenden Ausschreibung zu genügen, wird darauf hingewiesen, dass die Ausführung der Tätigkeiten an den in der Ausschreibung genannten Örtlichkeiten die mit dem Straßenverkehr verbundenen Risiken mit sich bringt.

Die Sicherheitsmaßnahmen und die persönliche Schutzausrüstung müssen den Vorgaben im Dokument zur Bewertung der Risiken während der vorgesehenen Arbeit entsprechen (GvD Nr. 81/2008 mit Änderungen und Erweiterungen), welche der Auftragnehmer in Form des „Sicherheitsplans“ bei Vergabeabschluss vorlegen.

Bis einschließlich 30 Mai jedes Jahres muss der Auftragnehmer dafür sorgen, die verursachten Schäden an den privaten oder öffentlichen Infrastrukturen, die vom Verantwortlichen des Amtes der Gemeinde Sexten, oder einem seiner Bevollmächtigten gemeldet wurden, zu beseitigen. Falls die Schäden nicht innerhalb dieser Frist beseitigt werden, sorgt die Gemeinde Sexten von Amts wegen dafür, wobei die jeweiligen Kosten dem Auftragnehmer angelastet und bei der endgültigen Rechnungslegung abgezogen werden.

Außerdem gelten für den Auftragnehmer folgende Pflichten:

Versicherung und Kraftfahrzeugsteuer für die Fahrzeuge, Kosten für die Zulassung und Aktualisierung der Kraftfahrzeugscheine im Hinblick auf die eingesetzte Ausrüstung, die Verpflichtung zum Erwerb eventueller erforderlicher Genehmigungen für die Teilnahme von Sonderfahrzeugen gemäß der geltenden Straßenverkehrsordnung am Straßenverkehr sowie alle weiteren, von den geltenden Gesetzen

In caso di sinistro l'appaltatore dovrà tempestivamente comunicare alla propria compagnia assicuratrice ed al responsabile del servizio di sgombrò neve i danni arrecati a cose, animali o persone e provvedere a sue spese al ripristino dello stato dei luoghi nel caso di danni a cose. L'appaltatore deve avere un'assicurazione di responsabilità civile riguardante gli infortuni degli utenti della strada. Al fine di ottemperare agli obblighi di informazione e coordinamento sanciti dagli articoli di legge riguardanti la sicurezza sul lavoro della circolazione stradale ed in relazione all'appalto da affidare, si specifica che lo svolgimento delle attività nei luoghi indicati in appalto comporta i rischi legati alla presenza di traffico stradale.

Le misure di sicurezza ed i dispositivi di protezione individuale dovranno essere conformi a quanto previsto nel documento di valutazione di rischi durante il lavoro previsto (D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i.) che l'appaltatore dovrà presentare nella forma di piano di sicurezza alla stipula di contratto. Entro il 30 maggio di ogni anno l'appaltatore dovrà provvedere a ripristinare i danni arrecati alle infrastrutture private o pubbliche, segnalati dal Responsabile dl Comune di Sesto. Qualora non siano ripristinati i danni entro tale termine il Comune di Sesto provvederà d'ufficio addebitando la relativa spesa all'appaltatore, detraendola nella fase di rendicontazione finale.

Saranno inoltre a carico dell'appaltatore:

Assicurazione e tassa di circolazione di mezzi, oneri di omologazione ed aggiornamento dei libretti di circolazione in relazione alle attrezzature impiegate, l'onere di acquisire eventuali autorizzazioni per la circolazione stradale di mezzi eccezionali ai sensi del vigente Codice della Strada, nonché ogni altro onere fiscale o assicurativo previsto dalla vigente legislazione;

vorgeschriebenen Steuer- oder Versicherungskosten;

Kosten für den Betrieb, Ersatzteile und die ordentliche und außerordentliche Wartung der mechanischen, elektrischen und elektronischen Gerätschaften, Ballast, Schneeketten, allgemeine Kosten und alles, was für die einwandfrei Ausführung der Dienstleistung erforderlich ist;

Vergütung für das Personal für jede Art der erforderlichen Leistungen einschließlich der steuerlichen Lasten für Nacharbeit und Arbeit an und vor Feiertagen gemäß dem jeweiligen NAKV;

Aufrechterhaltung der Durchfahrt entlang der von der Schneeräumung betroffenen Straßen. Der Auftragnehmer ist auf jeden Fall für die Sicherheit der Durchfahrt bei Tag und Nacht verantwortlich und muss daher alle nötigen Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Schwierigkeiten für die öffentliche Durchfahrt oder den Halt ergreifen. Daher verpflichtet sich der Auftragnehmer, alle Vorschriften der Straßenverkehrsordnung im Hinblick auf die Verkehrssicherheit entlang der betroffenen Straßenabschnitte und insbesondere die Vorgaben aus Art. 21 der Neuen Straßenverkehrsordnung einzuhalten.

Der Auftragsnehmer verpflichtet sich dafür zu sorgen, dass alle Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung, insbesondere die Vorschriften des Gesetzes Nr. 81 aus dem Jahr 2008 mit Änderungen und Erweiterungen eingehalten werden. Der Auftragnehmer muss jederzeit auf einfache Anfrage der Gemeinde Sexten belegen, dass er allen Versicherungspflichten bei den zuständigen Instituten nachgekommen ist.

Die Unternehmen müssen Maschinenpark und Personal vor Ort haben, damit sie bei Schneefall unverzüglich einsatzbereit sind.

Art. 2 Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Ausführung der Leistung für alle Lose beträgt insgesamt den geschätzten Betrag von 112.000,00 €, (ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten und Kosten für Arbeitskräfte) und teilt sich wie folgt auf die Lose auf:

Spese per il funzionamento, prezzi di ricambio e manutenzione ordinaria e straordinaria dei mezzi meccanici, elettrici ed elettronici, zavorre, catene da neve, spese generali e quanto altro necessario per eseguire il servizio a perfetta regola d'arte;

Compenso agli operatori di ciascun tipo di prestazione richiesta, oneri fiscali compresi, per lavoro notturno, festivo e prefestivo secondo il CCNL di riferimento;

Mantenimento del passaggio lungo le strade interessate dai lavori di sgombero neve. In ogni caso, l'Appaltatore è responsabile della sicurezza del transito di giorno e di notte e deve quindi adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare qualsiasi difficoltà al pubblico transito o alla sosta. Pertanto l'appaltatore si impegna ad osservare tutte le norme del Codice della Strada per quanto concerne la sicurezza della circolazione lungo il tratto di strada interessato ed in particolare quanto contenuto all'art. 21 del Nuovo Codice della Strada.

L'Appaltatore si impegna a garantire il rispetto di tutte le norme di sicurezza in materia di prevenzione degli infortuni, in particolare di quanto previsto dal D.Lgs n. 81 del 2008 e successive modifiche ed integrazioni. L'appaltatore dovrà dimostrare in qualsiasi momento, a semplice richiesta del Comune di Sesto, di aver provveduto a tutti gli obblighi assicurativi presso le istituzioni competenti.

Le imprese devono avere parco macchine e personale sul luogo per poter immediatamente intervenire in caso di nevicate

Art. 2 Importo stimato

L'importo totale del compenso per l'esecuzione del servizio per tutti i lotti ammonta complessivamente alla somma stimata di 112.000,00 € (al netto dell'IVA e di altre imposte e tasse previste dalla legge, e comprensivo dei costi per la sicurezza/interferenze e dei costi per il personale), ed è ripartito tra i lotti come segue:

- Los/Lotto 1: 45.000,00 Euro*
- Los/Lotto 2: 22.000,00 Euro*
- Los/Lotto 3: 25.000,00 Euro*
- Los/Lotto 4: 15.000,00 Euro*
- Los/Lotto 5: 10.000,00 Euro*

(* ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten und Kosten für Arbeitskräfte)

Im Voranschlag angegeben werden müssen:

- Stundenpreis je Fahrzeug

Gemäß Art. 11, Absatz 1 GvD Nr. 36/2023 ist der NAKV F012, C011 oder H011 anwendbar.

Endgültige Sicherheit

Gemäß Art. 36 des LG Nr. 16/2015 muss der Auftragnehmer bei Vergabeverfahren mit geschätztem Wert ab 40.000 Euro (ohne MwSt.) und unter 140.000 Euro (ohne MwSt.) die endgültige Sicherheit gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015 in Höhe von 2% leisten.

Art. 3 Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art. 65, Abs. 1 GvD Nr. 36/2023.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister** für Tätigkeiten, welche gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. Nr. 36/2023 im Zusammenhang mit der vergabegenständlichen Leistung stehen;

- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 94 und 95 GvD Nr. 36/2023 i.g.F. besitzen;

Im Rahmen der Direktvergabe werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Voranschlag einzureichen.

Art. 4 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle veröffentlicht.

Art. 5 Mitteilungen und Aktenzugang

(* al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza/interferenza e dei costi della manodopera)

Nel preventivo devono essere indicati:

- prezzo orario per veicolo

Ai sensi dell'art. 11, comma 1 D.lgs n. 36/2023 il CCNL applicabile è F012, C011 o H011.

Garanzia definitiva

Ai sensi dell'art. 36 LP n. 16/2015 per procedure di affidamento con valore stimato dell'affidamento pari o superiore a 40.000 euro (al netto di IVA) ed inferiore a 140.000 euro (al netto di IVA) l'affidatario è tenuto a presentare apposita garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 pari al: 2%.

Art. 3 Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65, co. 1 GvD n. 36/2023.

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100, co. 3 d.lgs. n. 36/2023

- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 94 e 95 d.lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii;

Nella procedura di affidamento diretto per il presente avviso, saranno invitati a presentare un preventivo solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

Art. 4 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante.

Art 5 Comunicazioni e accesso agli atti

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Entscheids zur Direktvergabe.

Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit deren Veröffentlichung auf der institutionellen Webseite der Vergabestelle unter „Transparente Verwaltung“ und/oder mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

Das Ergebnis der Markterhebung, das nicht zu einer anschließenden Direktvergabe führt, wird auf der Website der Vergabestelle im Abschnitt "Transparente Verwaltung" und im Unterabschnitt "Ausschreibungen und Aufträge" veröffentlicht.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte ihre Unterlagen innerhalb von

16.09.2026, 12 Uhr

mittels elektronischer Post / ZEP an die Adresse **sexten.sesto@legalmail.it**, mit der Beschriftung **„Markterhebung Schneeäumung 2026-2027“**) übermitteln.

- Interessensbekundung
- Kostenvoranschlag

Da es sich hier um eine vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält sich der Einziger Projektverantwortlicher EPV vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit auszuwählen.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbemerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27, Abs. 5 LG Nr. 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des „Informationssystems Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

L'accesso gli atti non opera prima della determina di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione "amministrazione trasparente" e/o con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

L'esito dell'indagine di mercato che non confluisce in un successivo affidamento diretto verrà pubblicato sul sito della stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Tutto ciò premesso

I soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire entro e non oltre il

16.09.2026, ore 12.00

a mezzo posta elettronica / PEC all'indirizzo **sexten.sesto@legalmail.it**, la propria documentazione, recante la dicitura **„Indagine di mercato sgombero neve 2026-2027“**.

- Manifestazione di interesse
- Preventivo

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, co. 5 LP n. 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können..

Für Informationen und Rückfragen:
Rebecca Landolfi, Tel. 0474 712400, E-Mail: rebecca.landolfi@sexten.eu

Sexten, 17.08.2026

Anlagen:

- Vorlage Interessensbekundung

Der einzige Projektverantwortlicher
Dr. Sabine Grünbacher
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale e non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti:
Rebecca Landolfi, tel. 0474 712400, email: rebecca.landolfi@sexten.eu

Sesto, 17.08.2026

Allegati:

- modulo manifestazione di interesse

Il responsabile unico del progetto
Dott.ssa Sabine Grünbacher
(sottoscritto con firma digitale)

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali é reperibile al seguente link: <https://www.sexten.eu/it/Privacy> o é consultabile nei locali del Municipio.

DATENSCHUTZHINWEIS

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: <https://www.sexten.eu/de/Datenschutz> oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.